

Assessment Schedule – 2017

Spanish: Demonstrate understanding of a variety of spoken Spanish texts on areas of most immediate relevance (90908)

Assessment Criteria

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>Demonstrating understanding</i> involves making meaning of the relevant information, ideas, and/or opinions in the texts.	<i>Demonstrating clear understanding</i> involves selecting relevant information, ideas, and/or opinions from the texts and communicating them unambiguously .	<i>Demonstrating thorough understanding</i> involves expanding on relevant information, ideas, and/or opinions from the texts with supporting detail .

Evidence

Not Achieved		Achievement		Merit		Excellence	
<p>Demonstrates limited or no understanding of the spoken texts.</p> <p>Some information is correct. The candidate has not shown understanding of the general meaning (gist) of the spoken texts. The response is logically inconsistent, indicating misunderstanding.</p>		<p><i>Demonstrates understanding</i> and makes meaning of the relevant information, ideas, and/or opinions from the spoken texts.</p> <p>Information is largely correct. The candidate has shown understanding of the general meaning of the spoken texts. The response is consistent.</p>		<p><i>Demonstrates clear understanding</i> by selecting relevant information, ideas, and/or opinions from the spoken texts and communicating them unambiguously.</p> <p>Information correctly includes relevant detail from the spoken texts. The candidate attempts to communicate implied meanings, and shows partial understanding of some nuances.</p>		<p><i>Demonstrates thorough understanding</i> of the implied meanings or conclusions within the spoken texts.</p> <p>Relevant information, ideas, and opinions, with supporting detail, are selected and expanded on. The response shows understanding of nuances and meanings not obviously stated in the spoken texts.</p>	
<p>N1 Shows very little understanding and does not convey the general meaning of the spoken texts.</p>	<p>N2 Shows little understanding and does not convey the general meaning of the spoken texts.</p>	<p>A3 Demonstrates some understanding of the spoken texts, and conveys some of the general meaning.</p>	<p>A4 Demonstrates understanding of the spoken texts and conveys the general meaning.</p>	<p>M5 Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates some of the meaning by selecting relevant information, ideas, and/or opinions from the spoken texts.</p>	<p>M6 Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates most of the meaning by selecting relevant information, ideas, and/or opinions from the spoken texts.</p>	<p>E7 Demonstrates thorough understanding and communicates some of the implied meanings by providing some supporting detail from the spoken texts which justifies conclusions.</p>	<p>E8 Demonstrates thorough understanding and communicates most of the implied meanings by providing supporting detail from the spoken texts which fully justifies conclusions.</p>
<p>N0 No response; no relevant evidence</p>							

Question ONE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>(a) Possible evidence showing understanding whether Juan prefers to live in the house or his apartment, and why.</i></p>	<p><i>Identifies either the house in Buenos Aires or the apartment in Madrid as being preferred AND lists basic reasons.</i></p>	<p><i>Identifies either the house in Buenos Aires or the apartment in Madrid, and is able to expand upon reasons for choice by giving some detail from text, and linking ideas about the two options.</i></p>	<p><i>Identifies either the house in Buenos Aires or the apartment in Madrid, and is able to explain reasons for choice by giving specific detail, inferring, and linking ideas about the two options.</i></p>
	<p>The apartment in Madrid because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Everything is close by: <ul style="list-style-type: none"> - school - sports centre - mall - cinema. • He likes his neighbourhood. • His friends and grandparents all live close by. 	<p>The apartment in Madrid because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> • He has never lived in a house. • It has spectacular views of Madrid. • As everything is close by, he and his brother can walk to school. • He can swim in the pool at the sports centres in summer. • There are no shops near the house in Buenos Aires. • He would have to catch a bus to school in Buenos Aires. • He can play football in the plaza. 	<p>The apartment in Madrid because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> • He has never lived in a house before and even though he is excited to see what it will be like, he may not enjoy it. • He lives on the highest floor in his building and has spectacular views over Madrid and might miss these if he lived in Buenos Aires. • Everything is very close by and convenient for him (school, shops, mall, sports centre, cinema) so it would be a big adjustment for him having to use the bus instead and not having shops nearby to the house in Buenos Aires. • He doesn't have family in Buenos Aires which would be very hard for him as he is used to friends and family being close by and not have a community around him. • Even though in Buenos Aires he would have a big garden to play outside, he could miss having all the people around in the plaza where he plays football because he may just have to play with his brother. • There is the negative of sharing a room that he says is horrible, but the positives of Madrid outweigh the negatives.

	<p>The house in Buenos Aires because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> • It has a big garden. • He will have his own room. Their apartment in Madrid is small. 	<p>The house in Buenos Aires because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> • He has never lived in a house before. • He will have a big garden to play outdoors. • In Madrid they play football in a plaza close to their building but there are always a lot of people. • He will have his own room. Their apartment in Madrid is quite small and he has to sleep in the same room as his brother. It's horrible! 	<p>The house in Buenos Aires because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Although there will not be a great view of the city like in Madrid he won't mind because ... • He has never lived in a house before, and he is looking forward to it. • He thinks it's going to be fantastic to have a big garden to play outdoors. • In Madrid they play football in a plaza close to their building, but there are always a lot of people. So, he will enjoy having space to play football without heaps of people getting in the way. • In the apartment in Madrid he has no outdoor space to play in and they have to go to a nearby sports centre. • He will have his own room. Their apartment in Madrid is quite small and he has to sleep in the same room as his brother. It's horrible! He will have his own personal space.
--	--	--	---

<i>(b) Possible evidence showing understanding of why Juan would prefer to stay in his neighbourhood in Madrid.</i>	<i>Lists basic reasons.</i>	<i>Is able to expand upon reasons by giving some detail from text and linking ideas about the two cities.</i>	<i>Is able to explain reasons by giving specific detail, inferring, and linking ideas about the two cities.</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • His friends and grandparents live there. <p>They are close to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • school • sports centre • mall • cinema • friends • grandparents. 	<ul style="list-style-type: none"> • He has never travelled outside Spain before, and it's a 13-hour flight from Spain to Argentina. • They are very close to everything. He and his brother walk to school, the sports centre, the mall, and the cinema. • His grandparents and also all his friends live very close. • In Buenos Aires they will have to take the bus to their new school, and there are no shops nearby. 	<ul style="list-style-type: none"> • He has never travelled outside Spain before, and it's a 13-hour flight from Spain to Argentina. So, everything will be new and different, and he will be a long way from everything that is familiar to him (<i>or similar</i>). • He will miss his friends and family (grandparents) who live very close to his apartment in Madrid. • They are very close to everything. He and his brother are able to walk to school, the sports centre, the mall, and the cinema. • His grandparents and also all his friends live very close. He plays football with his friends in a nearby plaza. • In Buenos Aires they will have to take the bus to their new school, and there are no shops nearby. So, he prefers Madrid, as it is very easy to go anywhere he wants and see anyone he wants. Whereas, in Buenos Aires it will take more effort to go anywhere.

Possible evidence is not limited to these examples. Answers are judged holistically, not solely on the basis of evidence included in the schedule. Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.

Question TWO	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
	<i>Correctly identifies the two places and is able to give basic detail to justify the choice of item.</i>	<i>Correctly identifies the two places and is able to describe in some detail the choice of item.</i>	<i>Correctly identifies the two places and is able to give extensive detail and some inference to justify the choice of item.</i>
<i>(a) (i) Possible evidence showing understanding of where Lucía is going on Monday.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Mt Taranaki / a mountain. 	<ul style="list-style-type: none"> • For a walk on Mt Taranaki / a mountain. 	<ul style="list-style-type: none"> • For a walk on a track on Mt Taranaki.
<i>(ii) The most important item she should take.</i>	<p>A jacket/jeans because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> • It is cold. • They will be in the forest. 	<p>A jacket/jeans because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> • It's going to be sunny but the weather changes quickly. • It can be very cold even though it's summer. • They will be in the forest a lot of the time. 	<p>A jacket because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> • It's going to be very sunny but the weather can change quickly and (it can) be very cold even though it's summer. • A jacket is easy to put on and take off if the weather changes. • Jeans would help you stay warm, but are not as easy to put on and take off. • For a lot of the time they will be in the forest under many trees. So even though it's going to be sunny they will be in shade. • Because they will be in shade a lot of the time a sun hat is not as important. • Jeans /jandals/ umbrella are impractical for walking on a mountain.
	<p>A sun hat because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> • It is sunny / hot. 		
	<p>A camera because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> • She wants to see native birds. • She wants to take photos of native birds. • The birds in New Zealand are different to the birds in Spain. 	<p>A camera because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> • She wants to see and take photos of native birds. • Her grandmother likes birds. The birds in New Zealand are different to the birds in Spain. 	<p>A camera because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> • She knows that her grandmother likes birds, and the birds in New Zealand are very different to the ones in Spain. • So, she could take a photo of native birds to send to her grandmother (<i>or</i>

		<ul style="list-style-type: none"> To take a photo of a kereru, it is green, white, and purple. 	<p><i>similar</i>).</p> <ul style="list-style-type: none"> She thinks that her grandmother would like to see a kereru, it is like a pigeon / dove but it is green, white, and purple. Hopefully, she will be able to take a picture of a kereru to show her grandmother how different it is.
<p>(b) (i) Possible evidence showing understanding of where Lucia is going on Tuesday.</p> <p>(ii) The most important item she should take.</p>	<ul style="list-style-type: none"> To the beach. 	<ul style="list-style-type: none"> To the town beach. 	<ul style="list-style-type: none"> To spend the day at the town beach.
		<p>A camera because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> It's not like the beaches in Valencia. There are not many people on the beach. The waves are bigger and stronger. The beaches are black. The beaches are different. 	<p>A camera because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> It's not like the beaches in Valencia: there are not many people on the beach, and the waves are bigger and stronger. In Taranaki the beaches are black.
	<p>A sun hat because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> It's hot. She got burnt. 	<p>A sun hat because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> It's very hot. When she went last week her face got really burnt. 	<p>A sun hat because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> It will be very hot. She has to be careful because when she went last week she got really burnt by the sun / really sunburnt, particularly on her face. She doesn't want to get her face so burnt again so she's going to take a sun hat (<i>or similar</i>).
	<p>Jandals because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> The sand is hot. Your feet hurt. 	<p>Jandals because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> The sand is black. It's hot because of the sun. It will hurt your feet when it is hot. 	<p>Jandals because ...</p> <ul style="list-style-type: none"> In Taranaki the sand is black. Therefore, when it's very hot during the day it's difficult to walk on the sand, because it's very hot and your feet hurt. Wants to wear jandals to prevent burning.

<p><i>(c) Possible evidence showing understanding of the similarities and differences between Valencia and Taranaki.</i></p>	<p><i>Identifies basic differences.</i></p>	<p><i>Describes differences with some detail.</i></p>	<p><i>Fully describes most differences with specific detail, and contrasts the two places by inferring.</i></p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Beaches / coast is different. • Waves are big. • Valencia is hot. 	<ul style="list-style-type: none"> • The birds are different. • The kereru is like a pigeon / dove but it is green, white, and purple. • It's not like the coast / beaches in Valencia: there are not many people on the beach. • The waves are bigger and stronger. • In Taranaki the beaches are black. • It's not as hot in Taranaki. 	<ul style="list-style-type: none"> • The birds are very different compared to the parrots in Spain. The kereru is like a pigeon / dove but it is green, white, and purple. In Valencia the pigeon must not be coloured. • It's not like the coast / beaches in Valencia: there are not many people on the beach. So, the beaches in Valencia must be crowded. • The waves are bigger and stronger. So, the sea must be calm in the south of Spain. • In Taranaki the beaches are black. So, the beaches / sand must be white / golden in Valencia. • It's not as hot (in Taranaki) as in Valencia. In Valencia you wouldn't get very sunburnt / the sun wouldn't be as strong.

Possible evidence is not limited to these examples. Answers are judged holistically, not solely on the basis of evidence included in the schedule.

Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.

Question THREE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>(a) Possible evidence showing understanding of José's life in Cuba now.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • He is 16 years old. • He lives in Cuba. • His grandparents live with them. • His father is a carpenter. • He lives next to the sea. • He chats with his friends. 	<ul style="list-style-type: none"> • He lives in Habana, the capital of Cuba. • His mother looks after their grandparents. • His father doesn't earn much money. • There isn't much to do. • He chats with his friends at the beach and on the street. 	<ul style="list-style-type: none"> • He lives in the outskirts of Habana, the capital of Cuba. • His father works as a carpenter, and his mother looks after their grandparents, who live with them. • His father doesn't earn much money but it is enough for a comfortable life. • His neighbourhood is next to the sea, and although there is not much to do he and his friends pass/spend the evenings chatting on the beach or in the street.
<p><i>(b) Possible evidence showing understanding of what life in Cuba was like in the past, and how it has changed.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Different. • Not much food. • Rice and vegetables. • No Internet, TVs, phones or computers. 	<ul style="list-style-type: none"> • It was very different. • There wasn't much different food. They ate rice and vegetables every day. • No Internet. Not many TVs, phones or computers. Now he has technology. • They couldn't buy things. 	<ul style="list-style-type: none"> • There wasn't much different food. They ate rice and vegetables almost every day. It was different, as now there are many new restaurants and therefore there must be more variety. • No Internet. Not many TVs, phones or computers. Now José has a phone and his friend has the internet at home. There will be more access to communication and information. • They couldn't buy many different products. • He can buy what he likes now and is not restricted in choice.

	<ul style="list-style-type: none"> • There are restaurants and/or tourists. • He has a cell phone. • His friend has the Internet. 	<ul style="list-style-type: none"> • People were poor. • His country is changing quickly. • Things will be different. • There are many new restaurants, also there are many new tourists. • He has a cell phone and his friend has the Internet at home. • His parents don't like changes. • There are going to be more opportunities for young people in Cuba. 	<ul style="list-style-type: none"> • In general the people were poor. With more tourists there will be more jobs and people will get more money. • Now there are more opportunities for young people, the people will earn more money. • José may earn more money than his father, as there are more employment opportunities. • His country is changing quickly and in ten years it is going to be very different. • His parents don't like all the changes. This may lead to disagreements between him and his parents.
--	--	--	--

Possible evidence is not limited to these examples. Answers are judged holistically, not solely on the basis of evidence included in the schedule. Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.

Cut Scores

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0 – 7	8 – 12	13 – 18	19 – 24